

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

8 / 2026 del 20/01/2026

Oggetto: PRESA D'ATTO CONVENZIONE PER IL MIGLIORAMENTO DELLA CONOSCENZA DEI FATTORI DI RISCHIO, DELLE CAUSE E DELLE CONSEGUENZE DEGLI INCIDENTI STRADALI IN LOMBARDIA TRA AREU E REGIONE LOMBARDIA

OGGETTO: PRESA D'ATTO CONVENZIONE PER IL MIGLIORAMENTO DELLA CONOSCENZA DEI FATTORI DI RISCHIO, DELLE CAUSE E DELLE CONSEGUENZE DEGLI INCIDENTI STRADALI IN LOMBARDIA TRA AREU E REGIONE LOMBARDIA

vista la seguente proposta di deliberazione avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Affari Generali e Legali

IL DIRETTORE GENERALE

PREMESO che l'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU) è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020;

VISTA la deliberazione dell'Agenzia n. 1/2024 "PRESA D'ATTO DELLA D.G.R. N. XII/1650 DEL 21/12/2023 DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA DIREZIONE DELL'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) – (DI CONCERTO CON L'ASSESSORE BERTOLASO)" di nomina del Dott. Massimo Lombardo a Direttore Generale dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU);

DATO ATTO che AREU ha tra i propri compiti, su tutto il territorio regionale:

- la programmazione, il controllo, lo svolgimento e il coordinamento intraregionale e interregionale delle funzioni a rete relative all'indirizzo, al coordinamento e al monitoraggio dell'attività di emergenza urgenza extraospedaliera;
- l'operatività del servizio Numero Unico di Emergenza (NUE) 112;
- l'attività di comunicazione/divulgazione sui temi della sicurezza e della prevenzione;

CONSIDERATO che il Centro Regionale Lombardo di Governo e Monitoraggio della Sicurezza Stradale (CMRL) della Lombardia, costituito ai sensi della Convenzione tra Regione e il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti il 23 settembre 2011 e previsto dall'art. 16 dalla legge regionale 9/2001, così come modificata dagli artt. 14 e 16 della L. r. 13/2020, ha tra le sue attività il monitoraggio, localizzazione e caratterizzazione degli incidenti stradali;

RICHIAMATI:

- la LR 04/05/2001 n. 9 e s.m.i. "Programmazione e sviluppo della rete viaria di interesse regionale" che disciplina al Titolo V le attività di Regione Lombardia sulla sicurezza stradale, e in particolare, attività di formazione, sensibilizzazione e comunicazione finalizzate alla diminuzione dell'incidentalità stradale su tutto il territorio regionale, nonché analisi per la diagnosi delle condizioni di pericolosità della rete stradale regionale, provinciale e comunale, facendosi promotrice al contempo di metodologie di analisi innovative;
- il Piano Nazionale della Sicurezza Stradale 2020/2030 che individua, tra l'altro, le linee d'azione con maggiore impatto sui livelli di sicurezza stradale che possono essere avviate immediatamente e definisce forme di incentivazione che favoriscono la partecipazione delle amministrazioni pubbliche al processo di miglioramento della sicurezza stradale;

- la DGR n. IX/2023 del 20/07/2011 recante "Schema di Convenzione con l'Azienda Regionale Emergenza Urgenza per l'attivazione di un sistema informativo di trasmissione dei dati al fine di migliorare la conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali in Lombardia" con cui la Giunta Regionale ha deliberato di procedere alla sottoscrizione di apposita convenzione con l'Azienda Regionale Emergenza Urgenza (AREU) per il miglioramento della conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali;
- la deliberazione AREU n. 153/2011 con cui è stata approvato il testo della convenzione suddetta, al fine di consentire di fornire utili elementi di valutazione alla Forze di Polizia che operano sulla rete stradale regionale, per elevare la sicurezza e la conseguente diminuzione dell'esposizione al rischio degli utenti;
- la DGR n. XI/4078 del 21/12/2020 ad oggetto "Determinazioni in ordine all'attuazione dell'articolo 11 della Legge Regionale n. 22/2019 – Costituzione dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza", con cui la nuova Agenzia è subentrata dal 1° gennaio 2021, a pieno titolo, in tutti i rapporti giuridici attivi e passivi, ivi inclusi i rapporti di lavoro e la titolarità dei beni patrimoniali che erano in capo all'Azienda Regionale Emergenza Urgenza;

DATO ATTO delle deliberazioni n. 33/2015, n. 43/2018 e della determina n. 67/2020 con cui AREU ha provveduto al rinnovo della convenzione in parola;

RITENUTO, in questo contesto, opportuno sottoscrivere una nuova Convenzione al fine di migliorare la completezza della conoscenza dei fenomeni verificatisi, delle conseguenze degli incidenti stradali sul territorio lombardo, attraverso lo scambio di dati sui singoli eventi al fine di individuare i luoghi di rischio e, ove possibile, risalire alle cause dell'incidentalità;

VALUTATO che lo scambio dei dati avviene in forma totalmente informatizzata tramite una piattaforma dedicata e comunque nel pieno rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali;

PRESO ATTO che il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

DELIBERA

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di prendere atto della stipula della "Convenzione per il miglioramento della conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali in Lombardia" tra AREU e Regione Lombardia, unitamente al relativo Documento tecnico "Web Service Incidenti Stradali", allegati quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di stabilire che la predetta convenzione decorre dalla data di apposizione dell'ultima firma, fino al 31.12.2028;
3. di dare atto che dal presente provvedimento non derivano oneri a carico del bilancio dell'Agenzia;
4. di trasmettere copia del presente provvedimento alla S.C. Sistemi Informativi per gli

adempimenti di competenza;

5. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, responsabile del presente procedimento è la Dott.ssa Domenica De Giorgio, Direttore S.C. Affari Generali e Legali;
6. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web dell'Agenzia di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;
7. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Il Direttore Amministrativo Andrea Albonico

Il Direttore Sanitario Gabriele Mario Perotti

Il Direttore Generale Massimo Lombardo

CONVENZIONE PER IL MIGLIORAMENTO DELLA CONOSCENZA DEI FATTORI DI RISCHIO, DELLE CAUSE E DELLE CONSEGUENZE DEGLI INCIDENTI STRADALI IN LOMBARDIA

D.g.r. n. 5448 del 1° dicembre 2025

TRA

Regione Lombardia – Direzione Generale Sicurezza e Protezione Civile (di seguito per brevità Regione) con sede in Milano, Piazza Città di Lombardia n. 1, C.F./P. IVA 80050050154, in atto rappresentata dal Direttore Generale Alberto Cigliano, legale rappresentante pro tempore, autorizzato con DGR n. 2115 del 25 marzo 2024

E

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (di seguito per brevità AREU), con sede in Milano Viale Monza n. 223, C.F./P. IVA 11513540960, in atto rappresentata dal Dr. Massimo Lombardo, legale rappresentante pro tempore, nella sua qualità di Direttore Generale

PREMESSO CHE:

- il Piano Nazionale della Sicurezza Stradale 2020/2030 individua, tra l'altro, le linee d'azione con maggiore impatto sui livelli di sicurezza stradale che possono essere avviate immediatamente e definisce forme di incentivazione che favoriscono la partecipazione delle amministrazioni pubbliche al processo di miglioramento della sicurezza stradale;
- la legge regionale 4 maggio 2001, n. 9 e s.m.i. “Programmazione e sviluppo della rete viaria di interesse regionale”, al Titolo V, disciplina le attività di Regione Lombardia sulla sicurezza stradale;
- il Centro Regionale Lombardo di Governo e Monitoraggio della Sicurezza Stradale (CMRL) della Lombardia, costituito ai sensi della Convenzione tra Regione e il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (MIT) il 23 settembre 2011 previsto dall'art. 16 dalla legge regionale 9/2001 così come modificata dagli artt. 14 e 16 della L. r. 13/2020, ha tra le sue attività il “Monitoraggio, localizzazione e caratterizzazione degli incidenti stradali”;
- tra i compiti dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU), così come definiti nella DGR n. VIII/6994 del 02.04.2008 “Attivazione dell'Azienda Regionale Urgenza Emergenza (A.R.E.U.) in attuazione della l.r. n. 32/2007 “istituzione dell'Azienda Regionale dell'Emergenza Urgenza, modifiche e integrazioni alla legge regionale 11 luglio 1997, n. 31 (Norme per il riordino del Servizio sanitario regionale e sua integrazione con le attività dei servizi sociali)” è prevista l'attività di comunicazione/divulgazione sui temi della sicurezza e della prevenzione;
- AREU, ai sensi dell'art. 16 della l.r. 33/2009 “Testo unico delle leggi regionali in materia di sanità” sulla base degli indirizzi regionali e assicurando i Livelli Essenziali di Assistenza, attua su tutto il territorio regionale, tra le altre funzioni, la programmazione, il controllo, lo svolgimento e il coordinamento intraregionale e interregionale delle funzioni a rete relative all'indirizzo, al coordinamento e al monitoraggio dell'attività di emergenza urgenza extraospedaliera;
- AREU garantisce altresì l'operatività del servizio numero unico emergenza (NUE) 112 sul territorio lombardo;
- con DGR n. IX/2023 del 20/07/2011 “Schema di Convenzione con l'Azienda Regionale Emergenza Urgenza per l'attivazione di un sistema informativo di trasmissione dei dati al fine di migliorare la conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali in Lombardia” la Giunta Regionale ha deliberato di procedere alla sottoscrizione di apposita convenzione con l'Azienda Regionale Emergenza Urgenza (AREU) per il miglioramento della conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali;
- con DGR n. XI/4078 del 21/12/2020 ad oggetto “Determinazioni in ordine all'attuazione dell'articolo 11 della Legge Regionale n. 22/2019 – Costituzione dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza”, la

nuova Agenzia è subentrata dal 1° gennaio 2021, a pieno titolo, in tutti i rapporti giuridici attivi e passivi, ivi inclusi i rapporti di lavoro e la titolarità dei beni patrimoniali che erano in capo all'Azienda Regionale Emergenza Urgenza;

- Regione Lombardia, promuove ai sensi della l.r. 10 del 2001 l.r. 4 maggio 2011, n. 9 e sue modifiche “Programmazione e sviluppo della rete viaria di interesse regionale” attività di formazione, sensibilizzazione e comunicazione finalizzate alla diminuzione dell’incidentalità stradale su tutto il territorio regionale e realizza, altresì, analisi per la diagnosi delle condizioni di pericolosità della rete stradale regionale, provinciale e comunale, facendosi promotore al contempo di metodologie di analisi innovative;
- in questo contesto riveste particolare importanza la conoscenza delle cause degli incidenti che si verificano sulla rete viabilistica, mediante la raccolta di tutti i dati che sia possibile ottenere dagli organi di polizia e dai servizi sanitari preposti agli interventi di soccorso sul luogo, che operano sulla rete stradale oggetto di analisi;
- a tal fine si rende opportuno disporre di informazioni corrette, complete e qualitativamente valide attraverso il controllo/confronto tra i dati Istat e i sistemi INCIDERE, RELAZIONE INCIDENTE E GEOMIS di Regione sull’incidentalità stradale e quelli degli archivi AREU sugli interventi di emergenza urgenza in caso di incidente stradale;
- lo scambio dei dati avverrà in forma totalmente informatizzata tramite una piattaforma dedicata e comunque nel pieno rispetto della normativa concernente la tutela della privacy di eventuali dati personali trattati;
- le specifiche riguardanti l’individuazione dei dati oggetto di interscambio sono contenute nel documento tecnico allegato (All. 1a) parte integrante e sostanziale del presente atto;
- in attuazione della normativa soprarichiamata, con Delibera n. IX / 2023 del 20/07/2011 è stata sottoscritta la Convenzione tra Regione ed AREU relativa al miglioramento della conoscenza dei fattori di rischio, delle cause e delle conseguenze degli incidenti stradali in Lombardia, con durata triennale, rinnovata successivamente per altre tre volte, rispettivamente con pec n. Y1.2015.0000305 del 21/01/2015, con pec n. Y1.2017.0016752 del 28/12/2017, con pec n. Y1.2020.0013887 del 06/11/2020;

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 (Premesse)

Le premesse e l’allegato “Documento tecnico Web Service Incidenti Stradali dettagli sugli incidenti stradali registrati dalle Centrali Operative 118” sono parte integrante della presente convenzione.

Art. 2 (Oggetto)

Oggetto della presente convenzione è la prosecuzione di interscambio informatico di dati tra AREU e Regione Lombardia – Direzione Generale Sicurezza e Protezione Civile - al fine di migliorare la qualità delle informazioni necessarie ad individuare i tratti critici del sistema viario regionale, i probabili fattori di rischio ivi presenti e le conseguenze traumatologiche degli eventi infortunistici più gravi. Tale condivisione delle informazioni consentirà a Regione di avere utili elementi di valutazione ai fini delle politiche di sicurezza stradale quali, ad esempio, l’individuazione di criteri per bandi, l’informazione alle Autorità competenti (es. Prefettura, Enti proprietari della strada), l’individuazione di siti e aree per sperimentazione di servizi di polizia stradale, per diminuire l’esposizione al rischio degli utenti della strada.

Art. 3 (Obblighi delle parti)

Regione si impegna a svolgere le funzioni di indirizzo e supporto al fine di garantire il buon andamento delle attività di cui alla presente convenzione.

Regione fornirà ad AREU dati ed elaborazioni relativi alla localizzazione e distribuzione statistica degli incidenti stradali, affinché possano essere desunti nuovi elementi per la razionalizzazione tecnico-operativa dei servizi di Emergenza Urgenza sul territorio.

AREU si impegna a svolgere tutte le attività necessarie alla realizzazione delle attività previste dalla presente convenzione, nel rispetto delle vigenti norme di legge, tra cui la fornitura dei dati indicati nel documento tecnico allegato, nonché a fornire a Regione informazioni sulle problematiche incontrate, quali il fenomeno delle aggressioni ai soccorritori.

Entrambe le parti si impegnano, attraverso le proprie strutture informatiche, a realizzare il sistema di interscambio dei dati secondo le modalità ed i tempi riportati nel documento tecnico allegato (All. 1a).

Art. 4 (Risultati attesi)

I risultati attesi dall'applicazione della presente convenzione sono i seguenti:

- miglioramento della qualità delle informazioni relative agli incidenti stradali oggetto di intervento del sistema di Emergenza Urgenza presente sul territorio lombardo;
- incremento delle informazioni circa la gravità dell'incidente e del numero di persone coinvolte;
- diffusione di utili elementi di valutazione a tutti coloro che operano sulla rete stradale regionale, al fine di elevare la sicurezza e la conseguente diminuzione dell'esposizione al rischio degli utenti.

Art. 5 (Durata, modifiche e integrazioni)

La presente convenzione è efficace dalla data di apposizione dell'ultima firma, fino al 31.12.2028.

È escluso il rinnovo tacito. Il rinnovo della convenzione, per un periodo di pari o di diversa durata, può essere chiesto via PEC da una delle due Parti e per avere effetto deve essere accettato per iscritto dall'altra.

Eventuali variazioni delle attività saranno espressamente pattuite dalle Parti tramite atto aggiuntivo.

Art. 6 (Oneri finanziari)

Per l'attuazione della presente convenzione non sono previsti oneri finanziari a carico delle parti.

Art. 7 (Imposta di bollo)

L'imposta di bollo dovuta per la regolarizzazione della presente convenzione è a carico di AREU. La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, come disposto dall'art. 5 del DPR n. 131/86.

Art. 8 (Controversie)

Ogni eventuale controversia relativa all'interpretazione o all'esecuzione del presente Accordo, che non si sia potuta definire in via bonaria e stragiudiziale, sarà deferita alla giurisdizione esclusiva del giudice amministrativo ai sensi dell'art. 133, comma 1, lett. A) punto 2 del D. Lgs. 2 luglio 2010, n. 104.

Art. 9 (Revoca)

Le parti si riservano la facoltà di recedere dalla presente Convenzione dandone adeguato preavviso per iscritto, comunque non inferiore a 30 giorni.

Art. 10 (Trattamento dati personali)

Le Parti, in qualità di autonomi titolari del trattamento, si impegnano, nell'esecuzione della presente convenzione e di tutte le attività connesse che possono comportare il trattamento dei dati personali, ad

agire in conformità con la Normativa in materia di protezione dei dati personali applicabile (il Regolamento UE 2016/679, c.d. “GDPR”, e il “Codice Privacy”, D. lgs. 196/2003, aggiornato col D. lgs. 101/2018), osservando misure organizzative e tecniche adeguate, nonché idonee a garantire la sicurezza delle informazioni sotto l’aspetto della riservatezza, disponibilità e confidenzialità dei dati personali trattati. I dati raccolti saranno trattati, principalmente con strumenti informatici, esclusivamente nell’ambito della presente convenzione e in esecuzione dei rispettivi compiti istituzionali e obblighi di legge. Il trattamento sarà effettuato, per il tramite di soggetti appositamente designati e istruiti, per il tempo strettamente necessario, per le finalità per cui i dati sono stati raccolti e per tutta la durata del rapporto contrattuale ed anche successivamente, per l'espletamento di obblighi di legge. In particolare, i dati personali saranno trattati per un periodo di tempo pari al minimo necessario, come indicato dal Considerando 39 del Regolamento UE 2016/679, ossia fino alla cessazione dei rapporti contrattuali in essere, fatto salvo un ulteriore periodo di conservazione che potrà essere imposto da norme di legge, come anche previsto dal Considerando 65 del Regolamento UE 2016/679. Oltre tale periodo, i dati personali saranno conservati in forma anonima, oppure saranno distrutti.

I rispettivi dati personali non saranno trasferiti verso Paesi al di fuori dell’Unione Europea o Organizzazioni internazionali.

Ogni titolare, per i dati di propria pertinenza, con atto separato si impegna a designare quale Responsabile del trattamento dei dati – ai sensi dell’art. 28 del REG. UE 2016/679 – le eventuali altre parti coinvolte nella gestione dei dati, appositamente istruite, ai sensi dell’art 29 Regolamento UE 2016/679.

Con riferimento ai dati oggetto di trasmissione da parte di AREU, secondo le modalità indicate nel documento tecnico allegato (Allegato 1°), si precisa che gli stessi, in base ai parametri di ricerca autorizzati tramite servizio web di interscambio, non consentiranno a Regione di effettuare la diretta identificazione dei pazienti coinvolti.

Le Parti si impegnano a garantire l’esercizio dei diritti previsti dagli artt. da 15 a 22 Regolamento UE 2016/679 e reciprocamente si informano dell’esistenza del diritto di reclamo (art. 77 Regolamento UE 2016/679) e del diritto di proporre ricorso giurisdizionale (art. 79 Regolamento UE 2016/679).

Art. 11 (Disposizioni finali e transitorie)

Le Parti riconoscono e si danno reciprocamente atto che il contenuto di ogni singola clausola dell’accordo è stato oggetto di specifica discussione e negoziazione ed è stato interamente concordato tra le medesime.

Per tutto quanto non espressamente stabilito si rinvia a quanto previsto dalla L. 241/90 e dai principi del codice civile in materia di obbligazioni e contratti in quanto compatibili

Letto, approvato e sottoscritto,

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza rappresentata dal Direttore Generale

Dr. Massimo Lombardo

Regione Lombardia – Direzione Generale Sicurezza e Protezione Civile rappresentata dal Direttore Generale

Dr. Alberto Cigliano

Ai sensi dell’art. 1341 del Codice Civile, per specifica approvazione delle condizioni stabilite nell’art. 8 (Controversie) inerente alla definizione del Foro.

Documento tecnico Web Service

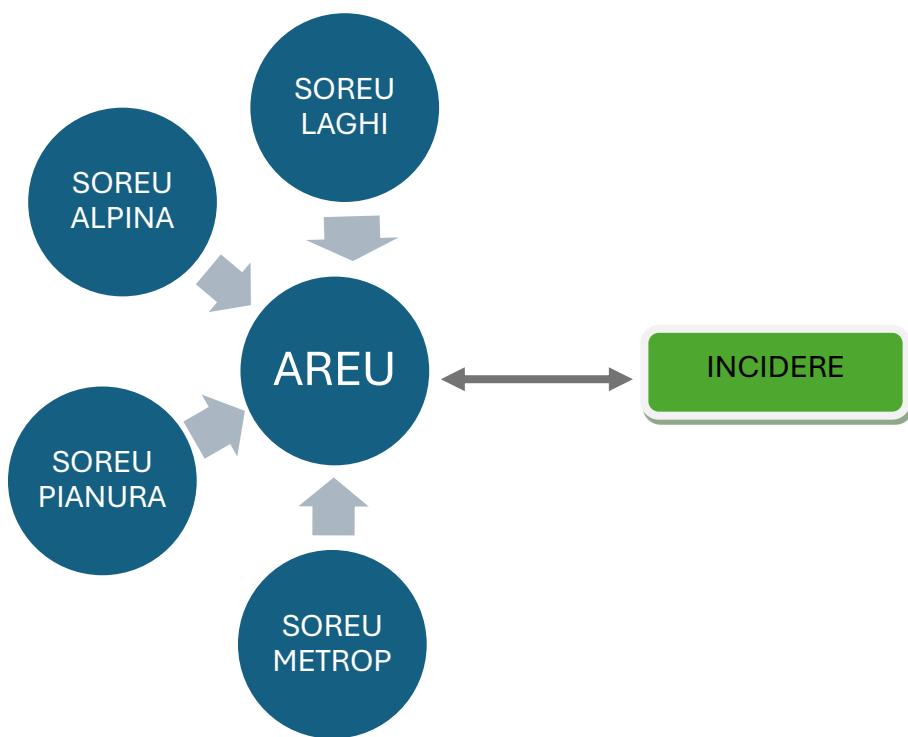
Incidenti Stradali

<u>1. METODI PER L'ACCESSO AGLI INCIDENTI STRADALI</u>	7
1.1. RICERCA INCIDENTI STRADALI	8
2. FORMATO XML	8
<u>3. LEGENDA</u>	12
3.1. CODICI AAT (ARTICOLAZIONE AZIENDALE TERRITORIALE):	12
3.2. ELENCO DEI MOTIVI E DEI RELATIVI DETTAGLI:	12
3.3. CODICI DI GRAVITÀ DEL TRASPORTO	13
3.4. ELENCO ESITI DEL PAZIENTE	13
3.5. ELENCO ESITI DELLA MISSIONE	13

1. Metodi per l'accesso agli incidenti stradali

Obiettivo del presente servizio web, predisposto da AREU, è quello di permettere alla "D.G. Protezione Civile, Polizia Locale e Sicurezza" - "U.O. Polizia Locale ed Interventi Integrati" - "Governo, monitoraggio e sviluppo degli interventi di Sicurezza Stradale" l'accesso ai dati di dettaglio degli eventi di soccorso relativi agli incidenti stradali.

I dati di attività registrati nei DB delle 4 SOREU affluiscono nel sistema centralizzato di AREU con una cadenza di circa un quarto d'ora. Il sistema informativo utilizzato in Regione accederà alle informazioni presenti nella base dati di AREU tramite un servizio web.



L'accesso ai servizi è disponibile solo tramite autenticazione con utente/password. La comunicazione deve avvenire con protocollo https.

Viene fornita la seguente tipologia di ricerca:

- ricerca di tutti gli incidenti stradali registrati da una specifica AAT nel giorno indicato.

È possibile risalire agli eventi registrati sino ai 2 mesi precedenti.

1.1. Ricerca incidenti stradali

Permette di ricevere i dati di una specifica giornata.

URL:

<https://utente:password@xmlsocc.areu.lombardia.it/incidenti/:aat/:YYYY/:MM/:DD.xml>

Formato: xml

Metodi HTTP: GET

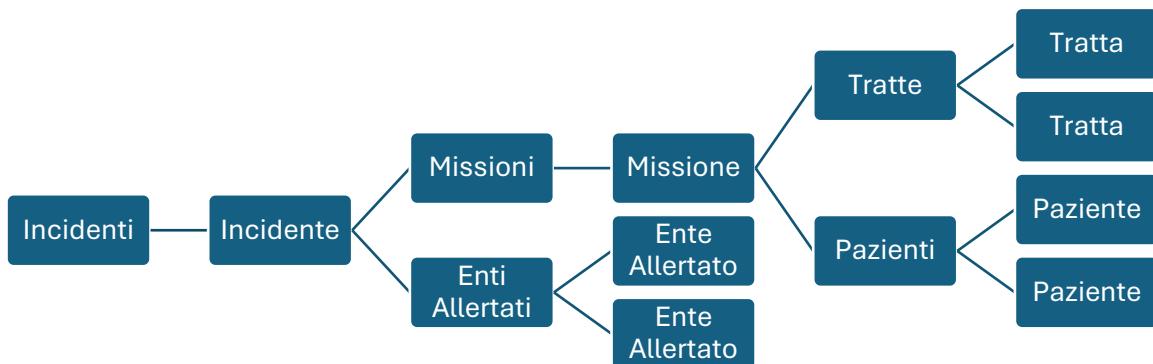
Parametri:

- **aat.** Codice identificativo dell'AAT (vedi legenda).
- **YYYY.** Anno.
- **MM.** Mese.
- **DD.** Giorno.
- **utente.**
- **password.**

Tutti i parametri sono obbligatori.

2. Formato XML

La struttura dell'xml è sinteticamente:



Gli elementi costituenti l'xml prodotto sono:

- ❖ dati dell'incidente:

aat-incidente	Centrale Operativa 118
sc-dt-soccorso	Data ed ora dell'evento
id-evento	Identificativo EMMA dell'evento (proprio di ciascuna AAT)
sc-cd-provincia	Sigla della provincia
sc-ds-comune	Comune in cui ha luogo il soccorso
sc-ds-localita	Eventuale località
sc-ds-motivo	Motivo della chiamata: INC STRADALE
sc-ds-det-mot	Eventuale dettaglio del motivo: vedi legenda 3.2
sc-ds-riferimen	Ulteriori informazioni utili sull'evento
sc-ds-tp-via-1	Indirizzo dell'incidente- tipo della via
sc-ds-via-1	Indirizzo dell'incidente - via
sc-vl-civico-v1	Indirizzo dell'incidente – numero civico
sc-vl-barra-v1	Indirizzo dell'incidente – barrato
sc-ds-via-2	Indirizzo dell'incidente – via dell'incrocio
sc-vl-rif-lat	Latitudine dell'evento
sc-vl-rif-lon	Longitudine dell'evento
lg-ds-luogo	Luogo dell'evento: STRADA

❖ dati della missione:

mi-ac-ente	Codice dell'ente intervenuto nella missione (CRIMIL, ...)
ente-descrizione	Descrizione dell'ente intervento
mi-ds-esito	Esito delle missioni: vedi legenda 3.5.
mi-id-codice-t	Codice gravità del trasporto: vedi legenda 3.3
mi-id-missione	Codice identificativo della missione

❖ dati della tratta

tr-ds-lg-dest	Ospedale di destinazione
----------------------	--------------------------

❖ dati del paziente

pz-ac-sesso	Sesso
pz-vl-eta	Età
pz-fl-pz-pediatrico	Indicatore paziente pediatrico [S N]
pz-ds-esito	Esito del trasporto del paziente: vedi legenda 3.4

❖ dati degli enti allertati

en-ds-ente	Ente allertato
-------------------	----------------

Di seguito, un esempio di xml prodotto dal servizio.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
```

```

<incidenti>
<incidente>
  <aat-incidente>MILANO</aat-incidente>
  <id-evento>110048967</id-evento>
  <lg-ds-luogo>STRADA</lg-ds-luogo>
  <sc-cd-provincia>MI</sc-cd-provincia>
  <sc-ds-comune>MILANO</sc-ds-comune>
  <sc-ds-det-mot>AUTO AUTO</sc-ds-det-mot>
  <sc-ds-localita>MILANO</sc-ds-localita>
  <sc-ds-motivo>INC STRADALE</sc-ds-motivo>
  <sc-ds-riferimen>coinvolto taxi 4040</sc-ds-riferimen>
  <sc-ds-tp-via-1>VIA</sc-ds-tp-via-1>
  <sc-ds-via-1>RIPAMONTI GIUSEPPE</sc-ds-via-1>
  <sc-ds-via-2 nil="true"/>
  <sc-dt-soccorso>2011-02-01T02:16:15Z</sc-dt-soccorso>
  <sc-vl-barra-v1 nil="true"/>
  <sc-vl-civico-v1>94</sc-vl-civico-v1>
  <sc-vl-rif-lat>45.4406264370756</sc-vl-rif-lat>
  <sc-vl-rif-lon>9.19966115132758</sc-vl-rif-lon>
  <missioni>
    <missione>
      <ente-descrizione>ORO MILANO</ente-descrizione>
      <mi-ac-ente>OROMIL</mi-ac-ente>
      <mi-ds-esito>REGOLARE</mi-ds-esito>
      <mi-id-codice-t>V</mi-id-codice-t>
      <mi-id-missione>110026942</mi-id-missione>
      <tratte>
        <tratta>
          <tr-ds-lg-dest>POLICLINICO</tr-ds-lg-dest>
        </tratta>
      </tratte>
      <pazienti>
        <paziente>
          <pz-ac-sesso>M</pz-ac-sesso>
          <pz-ds-esito>REGOLARE</pz-ds-esito>
          <pz-fl-pz-pediatrico>N</pz-fl-pz-pediatrico>
          <pz-vl-eta>39</pz-vl-eta>
        </paziente>
      </pazienti>
    </missione>
  </missioni>
  <entiallertati>
    <ente-allertato>
      <en-ds-ente>VVUU MILANO</en-ds-ente>
    </ente-allertato>
  </entiallertati>
</incidente>
<incidente>
  <aat-incidente>MILANO</aat-incidente>
  <id-evento>110049064</id-evento>
  <lg-ds-luogo>STRADA</lg-ds-luogo>
  <sc-cd-provincia>MI</sc-cd-provincia>
  <sc-ds-comune>MILANO</sc-ds-comune>
  <sc-ds-det-mot>AUTO AUTO</sc-ds-det-mot>
  <sc-ds-localita>MILANO</sc-ds-localita>
  <sc-ds-motivo>INC STRADALE</sc-ds-motivo>
  <sc-ds-riferimen nil="true"/>
  <sc-ds-tp-via-1>VIA</sc-ds-tp-via-1>
  <sc-ds-via-1>FARINI CARLO</sc-ds-via-1>
  <sc-ds-via-2>FERRARI GIUSEPPE</sc-ds-via-2>

```

```
<sc-dt-soccorso>2011-02-01T05:48:18Z</sc-dt-soccorso>
<sc-vl-barra-v1 nil="true"/>
<sc-vl-civico-v1 nil="true"/>
<sc-vl-rif-lat>45.484921883029</sc-vl-rif-lat>
<sc-vl-rif-lon>9.18231305382866</sc-vl-rif-lon>
<missioni>
  <missione>
    <ente-descrizione>ROSA-CELESTE MILANO</ente-descrizione>
    <mi-ac-ente>RCEMIL</mi-ac-ente>
    <mi-ds-esito>REGOLARE</mi-ds-esito>
    <mi-id-codice-t>V</mi-id-codice-t>
    <mi-id-missione>110027001</mi-id-missione>
    <tratte>
      <tratta>
        <tr-ds-lg-dest>ORTOPEDICO GALEAZZI</tr-ds-lg-dest>
      </tratta>
    </tratte>
    <pazienti>
      <paziente>
        <pz-ac-sesso>M</pz-ac-sesso>
        <pz-ds-esito>RIFIUTA TRASPORTO</pz-ds-esito>
        <pz-fl-pz-pediatrico>N</pz-fl-pz-pediatrico>
        <pz-vl-eta>41</pz-vl-eta>
      </paziente>
      <paziente>
        <pz-ac-sesso>M</pz-ac-sesso>
        <pz-ds-esito>REGOLARE</pz-ds-esito>
        <pz-fl-pz-pediatrico>N</pz-fl-pz-pediatrico>
        <pz-vl-eta>43</pz-vl-eta>
      </paziente>
    </pazienti>
  </missione>
</missioni>
<entiallertati>
  <ente-allertato>
    <en-ds-ente>VVUU MILANO</en-ds-ente>
  </ente-allertato>
</entiallertati>
</incidente>
</incidenti>
```

3. Legenda

3.1. Codici AAT (Articolazione Aziendale Territoriale):

I valori accettati come codice che individuano le singole centrali sono:

- Bergamo
- Brescia
- Como
- Cremona
- Lecco
- Mantova
- Milano
- Monza
- Pavia
- Sondrio
- Varese

Viene accettato sia il codice scritto in minuscolo che quello in maiuscolo.

3.2. Elenco dei motivi e dei relativi dettagli:

Per il motivo

INC STRADALE

sono possibili i seguenti dettagli:

- CONTRO OSTACOLO
- AUTO MOTO
- AUTO AUTO
- MOTO MOTO
- MEZZO PESANTE
- MODALITA NON NOTA
- RIBALTAMENTO
- FUORI STRADA
- PIU DI DUE VEICOLI
- CADUTA DA MOTO
- CADUTA DA BICI
- INVESTIMENTO PEDONE
- INVESTIMENTO CICLISTA

3.3. Codici di gravità del trasporto

- B codice bianco
- G codice giallo
- R codice rosso
- V codice verde

3.4. Elenco Esiti del paziente

- REGOLARE
- DECEDUTO
- RIFIUTA TRASPORTO
- NON NECESSITA
- SI ALLONTANA
- NON RINVENUTO

3.5. Elenco Esiti della missione

- DECEDUTO
- ERRORE OPERATIVO
- EVACUATO DA ALS
- INTERROTTA
- INTERROTTA - AVARIA
- INTERROTTA - CHIAMATA DOPPIA
- INTERROTTA - DA RICHIEDENTE
- INTERROTTA - DIROTTATA
- INTERROTTA - INCIDENTE
- INTERROTTA - INDIRIZZO ERRATO
- INTERROTTA - METEO
- INTERROTTA - MEZZO + COMPETITIVO
- INTERROTTA - NIM
- INTERROTTA - NIS
- NON OPERATIVO
- NON TRASPORTA
- PROVA - ESERCITAZIONE
- REGOLARE
- REGOLARE - NON TRASPORTA
- RIFIUTO
- SI ALLONTANA